

<u>1915</u> *Nov. 16, 17. <u>1916</u> *Feb. 1.	W. P. LAROCHE (PLAINTIFF) APPELLANT; AND MARY ANN LAROCHE AND OTHERS } RESPONDENTS. (DEFENDANTS) }
--	--

ON APPEAL FROM THE COURT OF KING'S BENCH, APPEAL
SIDE, PROVINCE OF QUEBEC.

*Quebec marriage laws—Community of property—Dissolution by
death—Failure to make inventory—Insolvent estate—Continua-
tion of community—Estoppel—Renunciation.*

Where the matrimonial community was in insolvent circumstances at the time of the wife's death, in 1877, the failure of the husband to make an inventory of the common property did not have the effect of causing continuation of community under the provisions of articles 1323 *et seq.* of the Civil Code as then in force. *King v. McHendry* (30 Can. S.C.R. 450) followed. Fitzpatrick C.J. and Duff J. dissented.

The judgment appealed from (Q.R. 24 K.B. 138) was affirmed.

Per Duff J. (dissenting).—The failure of the husband to cause an inventory to be made within three months after the death of the wife had the effect of concluding him finally, as against the minor children, from asserting that continuation of community did not take place; the heirs, claiming through him, are in the same position. As the right to the benefit of continuation of community is not a personal right, but is one given to the minor children in substitution of their right to an account, as at the expiration of the time for making an inventory, it is a claim that may be made at any time unless it could be said that the failure to make the demand during the lifetime of the surviving consort operated as a renunciation.

APPEAL from the judgment of the Court of King's Bench, appeal side(1), reversing the judgment of

*PRESENT:—Sir Charles Fitzpatrick C.J. and Idington, Duff, Anglin and Brodeur JJ.

Dorion J., in the Superior Court, District of Quebec, and dismissing the plaintiff's action with costs.

1916
LAROCHÉ
v.
LAROCHÉ.

Community as to property existed between the plaintiff's father and mother, who were married in 1872, and were residents of the City of Quebec. The plaintiff's mother died intestate, in 1877, leaving, her surviving, her husband and the plaintiff and his sister, children, issue of the marriage. At the time of the death of his wife, the husband's estate (which consisted of a drug business, in Quebec) was insolvent and he did not make an inventory under the provisions of the Civil Code, articles 1323 *et seq.*, as then in force, relating to "Continuation of Community." In 1883, the plaintiff's father contracted a second marriage, of which seven children were born and were still living at the time of his death, in 1912. He died intestate and was survived by the second wife, who was separate as to property under their marriage contract. The plaintiff, appellant, brought the action against his sister, his stepmother and the children of the second marriage, contending that there had been continuation of community of the first marriage and claiming, for himself and his sister, their proportionate share in the estate as it existed at the time of the death of his father. His action was maintained in the Superior Court, but the judgment of that court was reversed by the judgment now appealed from.

St. Laurent K.C. for the appellant.

G. G. Stuart K.C. for the respondents.

THE CHIEF JUSTICE (dissenting).—I am of opinion that this appeal should be allowed for the reasons

1916

LAROCHÉ

v.

LAROCHÉ.

Idington J.

given by the trial judge and by Mr. Justice Carroll in the Court of King's Bench.

IDINGTON J.—Though entertaining much doubt as to the correctness of the inference of fact upon which the judgment of the court below rests, I cannot see my way to reversing the same.

DUFF J. (dissenting).—The better view seems to be, on principle, that the failure of the husband to make an inventory within three months after the death of the wife has the effect of concluding him finally as against the minor children from saying whether the community was dissolved by the death of the wife. It is for the minor children to say whether they shall or shall not take advantage in this way of the default and until something has been done by them which precludes them from doing so they do not lose this right. It is difficult to say why the death of the father should deprive them of the right. The heirs claim through the father and I cannot understand why, in principle, their position as against his minor children should be any better than his position at the moment of his death.

The respondent's construction leads to inconveniences and I have been unable to find any satisfactory ground upon which such rule can properly be rested.

It might throw some light upon the question to know whether the community is dissolved by the death of the infant heir leaving an heir. As the right is not a right personal to the infant heir and as it is given in substitution of the right to demand an account as at the expiration of the time for making an

inventory, it should seem on ordinary principles that it is a demand that could be made at any time unless it could be said that the failure to make it during the lifetime of the survivor operates as a renunciation.

Pothiers' treatment of the subject seems to be opposed to the respondent's hypothesis.

See also Lamignon at pages 288 and 289:—

Le même article 241 ajoute, qu'à faute de faire clore l'inventaire dans les trois mois, la communauté est dissolue, si bon semble aux enfants: et quelques-uns ont pensé que ce qui était à la fin de cet article ne signifie autre chose, sinon que la continuation de communauté n'est point nécessaire de la part des enfants, et qu'il est en leur liberté d'y renoncer; et que, quand ils demandent la continuation de communauté, ils sont obligés d'en souffrir le cours pour l'avenir, nonobstant l'inventaire qui n'a point été clos dans les trois mois, puisque, par le défaut de cloture, il se trouve nul et défectueux, et est déclare tel par la coutume.

Mais il semble que l'intention et l'esprit de la coutume a été de faire une décision contraire; car il était inutile de répéter, en cet article, que les enfants ont la faculté de prendre la communauté du temps du mariage, dans l'état qu'elle était lors de la dissolution du mariage, ou bien de demander la continuation de communauté. Cela avait été réglé, en termes formels et précis, par le précédent article. Mais, dans celui-ci la coutume ayant décidé, premièrement, que la communauté est dissolue du jour que l'inventaire est fait et parfait, à la charge de le faire clore dans trois mois: et, en second lieu, qu'à faute de faire la, dite cloture dans le temps prescrit, la communauté est continuée, et reprend son cours ordinaire; elle a apporté à cette dernière décision un temperament, *si bon semble aux enfants*; c'est-à-dire, que la défaut de cloture, dans trois mois, rend la continuation de communauté nécessaire contre le survivant des père et mère, qui pouvait et devait faire clore l'inventaire pour satisfaire à la coutume. Mais, à l'égard des enfants, elle a laissé à leur liberté de se servir du défaut de cette formalité pour faire courir la communauté; ou bien de l'arrêter du jour de l'inventaire, quoiqu'il ne soit pas clos; parceque cette cloture et cette affirmation judiciaire de l'inventaire ayant été ordonnée en faveur des enfants, il leur est loisible de renoncer à ce qui a été établi en leur faveur, et à une solennité extrinseque qui n'est ni du corps ni de la substance de l'inventaire, attendu même que, par le texte de l'article, l'inventaire était parfait et capable de dissoudre la communauté avant la clôture.

1916
 LAROCHE
 v.
 LAROCHE.
 Duff J.

1916
 LAROCHE
 v.
 LAROCHE.
 Duff J.

Had the representatives from Quebec in this court been unanimous I should not have ventured to differ from the view of the court below.

In the existing circumstances, however, with great diffidence, I am constrained to say that in my opinion the appellant ought to succeed.

ANGLIN J.—In *King v. McHendry* (1), Mr. Justice Girouard speaking for his colleagues says, at page 456, that, in order that there should be continuation of community between a surviving spouse and the children of the marriage,

il faut donc qu'il ait des biens communs et c'est aux parties qui invoquent la continuation de communauté à alléguer et prouver ce fait.

The learned judge adds that the maxim, *de minimis non curat lex*, applies and that the possession of trifling articles of absolute necessity and exempt from seizure does not impose the obligation of inventory. This was the basis of the judgment of this court, reversing that of the Court of King's Bench.

This precedent binds us.

In the formal judgment of the Court of King's Bench in the present case we find this "*considérant*":

Considering that it appears from the record that at the time of his first wife's death, respondent's father and the community of property that existed between his father and mother were insolvent.

Mr. Justice Trenholme, speaking for the majority of the court, says:—

The community was, beyond doubt, insolvent. * * * The evidence and documents filed shew that the insolvency extended back to the first wife's death.

Speaking for the dissenting minority, Mr. Justice Carroll says:—

La preuve indique que la solvabilité de W. H. Laroche à la mort de sa première femme, était bien problématique.

It is, therefore, evident that the appellant failed to prove the existence at the time of his mother's death of such property of the community as would, under the authority of *King v. McHendry*(1), subject his father to the obligation of inventory.

While by no means satisfied that if free from the constraint of authority I should not have reached the same conclusion as the learned trial judge, in deference to the previous decision of this court I concur in the dismissal of this appeal.

BRODEUR J.—Il s'agit dans cette cause de savoir s'il y a eu continuation de communauté.

Lors du décès de la femme, qui est arrivé en 1877, les biens de la communauté qui avait existé entre elle et son mari étaient peu considérables, et il paraît évident que le passif excédait l'actif. A tout événement, deux ou trois ans plus tard, le mari, qui faisait affaires comme pharmacien, a été obligé de faire cession de ses biens suivant les dispositions de l'acte de faillite de 1875.

Il n'avait pas jugé à propos de faire inventaire, évidemment à raison du fait que les frais d'inventaire et de partage auraient occasionné des dépenses qui auraient augmenté davantage le passif de la communauté; et alors il a cru qu'il valait mieux continuer les affaires.

1916
 LAROCHE
 v.
 LAROCHE.
 Anglin J.

(1) 30 Can. S.C.R. 450.

1916

LAROCHÉ

v.

LAROCHÉ.

Brodeur J.

Il comptait sur des jours meilleurs où il pourrait améliorer la situation financière de la communauté. Malheureusement ce commerce ne fut point prospère et il fut obligé de faire cession de ses biens. Il y eut liquidation de tous les biens, même ceux de la communauté, et le mari est resté avec des dettes.

Le mari a fait affaire ensuite sous le nom d'un frère qui a été obligé encore cependant de faire cession de ses biens vers 1885. Il a continué encore à faire affaire comme pharmacien sous la raison sociale de Laroche & Compagnie et en définitive, à sa mort, il avait réussi à amasser une fortune assez considérable.

Le demandeur est devenu majeur il y a à peu près quinze ans et pendant la vie de son père il n'a jamais songé à demander la continuation de la communauté.

Je vois que la Cour d'Appel a déclaré qu'il n'y avait pas eu continuation de communauté parce que l'absence d'inventaire n'avait causé aucun préjudice au demandeur.

Cette question était venue devant cette cour il y a quelques années dans une cause de *King v. McHendry* (1), et il avait été jugé dans cette cause qu'il n'y avait pas eu nécessité de faire inventaire parce que les biens étaient d'une valeur insignifiante et que dans ce cas il n'y avait pas lieu à la continuation de communauté.

En appliquant les principes de cette décision à la cause actuelle, je considère que le demandeur n'est pas en droit de faire déclarer qu'il y a eu continuation de communauté parce que s'il n'y a pas eu d'inventaire cela ne lui a occasionné aucun préjudice.

(1) 30 Can. S.C.R. 450.

Il me paraît évident que la communauté était insolvable à la mort de la femme. Le père, cependant, a jugé à propos de continuer à tenir pharmacie dans l'espoir qu'il réussirait à sortir des difficultés financières où il se trouvait. Malheureusement le succès ne vint pas couronner ses efforts : il fut obligé de faire cession de ses biens et là un inventaire a été fait, qui n'est pas, il est vrai, l'inventaire notarié requis par la loi mais il y a eu liquidation des biens de la communauté et le droit demander alors l'inventaire est disparu, puisqu'il n'y avait plus rien à inventorier.

Pour ces raisons, le jugement de la Cour d'Appel qui a déclaré qu'il n'y avait pas eu continuation de communauté doit être confirmé avec dépens.

Appeal dismissed with costs.

Solicitors for the appellant: *Galipeault, St. Laurent,
Métayer & Laferté.*

Solicitors for the respondents: *Pentland, Stuart,
Gravel & Thomson.*

1916
LAROCHÉ
v.
LAROCHÉ.
Brodeur J.